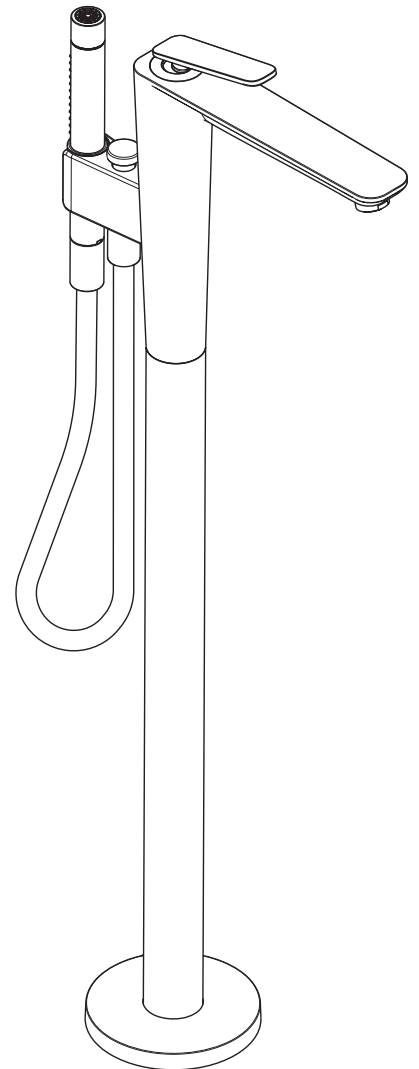


AXOR



AXOR Citterio™ C
49440XX1 / 49441XX1

EN Installation / User Instructions / Warranty
FR Instructions de montage / Mode d'emploi / Garantie
ES Instrucciones de montaje / Manejo / Garantía

INSTALLATION

ENGLISH

SAFETY NOTES

- ⚠ **WARNING:** To avoid the risk of product failure, property damage, and personal injury, do the following:
- ⚠ This product should be installed by a licensed professional plumber.
- ⚠ This product is for use with drinking water only.
- ⚠ This tub filler must not be used as a grab bar. If a grab bar is required, install one separately.
- ⚠ Do not allow the streams of the shower touch sensitive body parts (such as your eyes). An adequate distance must be kept between the shower and you.
- ⚠ Refer to the Cleaning Recommendations on page 13 when selecting a cleaning agent for this product. Do not use cleaning products containing chlorine bleach, lye, hydrochloric acid, formic acid, acetic acid, or abrasives.
- ⚠ Failure to follow these instructions may result in product failure and property damage, and may void the warranty.

INSTALLATION CONSIDERATIONS

- / Read over these instructions thoroughly before beginning installation. Make sure that you have all tools and supplies needed to complete the installation.
- ⚠ This trim is for use with rough 10452181 (not included). The rough must be installed and the finished floor surface completed and made watertight before installing this trim kit.
- / This unit is not anti-scald. In Massachusetts, or if required by local plumbing code, install an approved water temperature limiting device conforming to ASSE 1070 (not available from Hansgrohe).
- / To prevent scald injury, the maximum output temperature of the shower valve must be no higher than 120°F (49°C). In Massachusetts, the maximum output temperature can be no higher than 112°F (44°C).
- / This showerhead is for use with automatic compensating valves rated at 1.3 GPM (4.9 L/min) or less.
- / Protection against backflow is provided by check valves. The check valves should be inspected yearly and replaced when dirty or worn. See page 8.

- / Keep this booklet and the receipt (or other proof of date and place of purchase) for this product in a safe place. The receipt is required should it be necessary to request warranty parts.

TECHNICAL INFORMATION

Water pressure	
Recommended	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
Maximum	145 PSI (1 MPa)
Hot water temp.	
Recommended	120°-140° F (48° - 60° C)*
Maximum	158°F (70° C)*
Flow rate	
handshower	1.75 GPM (6.6 L/min) max.
tub spout	5.3 GPM (20 L/min) @ 44 PSI

- * Please know and follow all applicable local plumbing codes when setting the temperature on the water heater.



INSTALLATION HINT: When you see this symbol, do not discard the part or parts indicated. Keep it in a safe place in case it is needed to repair the product.

FRANÇAIS

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- ⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin d'éviter les risques de défaillance du produit, de dommages matériels et de blessures corporelles, veuillez procéder de la manière suivante :
- ⚠ Ce produit devrait être installé par un plombier professionnel certifié.
- ⚠ Ce produit doit être utilisé avec de l'eau potable seulement.
- ⚠ Le produit ne doit pas servir de poignée. Monter pour cela une poignée séparée.
- ⚠ Éviter le contact du jet de la douchette avec les parties sensibles du corps (telles par ex. que les yeux). Veiller à respecter un écart suffisant entre la douchette et le corps
- ⚠ Reportez-vous aux recommandations pour le nettoyage à la page 13 au moment de sélectionner un agent de nettoyage pour ce produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du chlore, du javellisant au chlore, de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de l'acide acétique ou des abrasifs.
- ⚠ Le non-respect de ces instructions peut entraîner une défaillance du produit et des dommages matériels, ainsi que l'annulation de la garantie.

À PRENDRE EN CONSIDÉRATION POUR L'INSTALLATION

- / Veuillez lire toutes ces instructions avant de procéder à l'installation. Assurez-vous de disposer de tous les outils et du matériel nécessaires pour l'installation.
- ⚠ Cette pièce doit être utilisée avec la pièce de surface 10452181 (pas d'inclus). La pièce de surface doit être installée et la surface du plancher fini doit être terminée et étanche.
- / Ce produit ne possède pas de dispositif anti-brûlure. Au Massachusetts, ou si le code de plomberie local l'exige, ce produit doit être utilisé avec un dispositif de limitation de température pour l'eau chaude approuvé et conforme à la norme ASSE 1070.
- / Pour empêcher des blessures par ébullition, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 120°F (49°C). Au Massachusetts, la température de sortie maximale du robinet de douche ne doit pas excéder 112°F (44°C).
- / Cette pomme de douche doit être utilisée avec une soupape qui compense automatiquement, et est évalué à 1.3 GPM (4.9 L/min) ou moins.
- / Deux clapets anti-retour à l'intérieur du gicleur offre une protection contre le siphonnement à retours. Les clapets anti-retour doivent être inspectés chaque année et remplacés s'ils sont sales ou usés. Reportez-vous à la page 8.

- / Conservez ce livret et le reçu (ou une autre preuve sur laquelle figurent la date et l'endroit de l'achat) pour ce produit dans un endroit sûr. Le reçu est requis si vous commandez des pièces sous garantie.

DONNÉES TECHNIQUES

Pression d'eau	
recommandée	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
maximum	145 PSI (1 MPa)
Température d'eau chaude	
recommandée	120°-140° F (48° - 60° C)*
maximum	158°F (70° C)*
Capacité nominale	
douchette	1.75 GPM (6.6 L/min) max.
bec	5.3 GPM (20 L/min) @ 44 PSI

- * Vous devez connaître et respecter tous les codes de plomberie locaux applicables pour le réglage de la température du chauffe-eau.



CONSEIL D'INSTALLATION : Lorsque vous voyez ce symbole, ne jetez pas la ou les pièces indiquées. Conservez-les dans un endroit sûr au cas où elles seraient nécessaires pour réparer le produit.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de falla del producto, daño a la propiedad y lesiones personales, haga lo siguiente:
- ⚠ Este producto debe ser instalado por un plomero profesional matriculado.
- ⚠ Este producto ha sido creado para su uso exclusivo con agua potable.
- ⚠ El producto no debe ser utilizado como un elemento de sujeción. Debe montarse un elemento de sujeción separado.
- ⚠ Debe evitarse el contacto del chorro del pulverizador con partes sensibles del cuerpo (por ej. ojos). Debe mantenerse una distancia suficiente entre pulverizador y cuerpo.
- ⚠ Consulte las Recomendaciones de Limpieza en la página 13 para seleccionar un agente de limpieza para este producto. No use productos de limpieza que contengan blanqueador con cloro, lejía, ácido clorhídrico, ácido fórmico, ácido acético o abrasivos.
- ⚠ No seguir estas instrucciones puede resultar en la falla del producto y daño de la propiedad, y puede anular la garantía.

CONSIDERACIONES PARA LA INSTALACIÓN

- / Antes de comenzar la instalación, lea estas instrucciones detenidamente. Asegúrese de tener las herramientas y los insumos necesarios para completar la instalación.
- ⚠ Esta pieza exterior es para usar con la pieza interior 10452181 (no incluida). Debe instalarse la pieza interior y debe terminarse e impermeabilizarse la superficie del acabado del piso.
- / Esta unidad no es anti-escaldadura. En Massachusetts, o según lo requiera el código de plomería local, este producto debe ser utilizado con un dispositivo de limitación de temperatura para agua caliente aprobado y cumpla la norma ASSE 1070.
- / Para evitar escaldaduras, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 120°F (49°C). En Massachusetts, la máxima temperatura de salida de la válvula de la ducha no debe exceder los 112°F (44°C).
- / Esta ducha cabezal debe ser utilizada con una válvula que compensa automáticamente, y es valorado en 1.3 GPM (4.9 L/min) o menos.
- / La protección contra flujo inverso se proporciona mediante dos válvulas antirretornos. Las válvulas antirretorno deben inspeccionarse anualmente y reemplazarse si están sucias o gastadas. Consulte la página 8.

- / Mantenga este folleto y el recibo (u otro comprobante del lugar y fecha de compra) de este producto en lugar seguro. El recibo se requiere en caso de ser necesario solicitar piezas bajo garantía.

DATOS TECNICOS

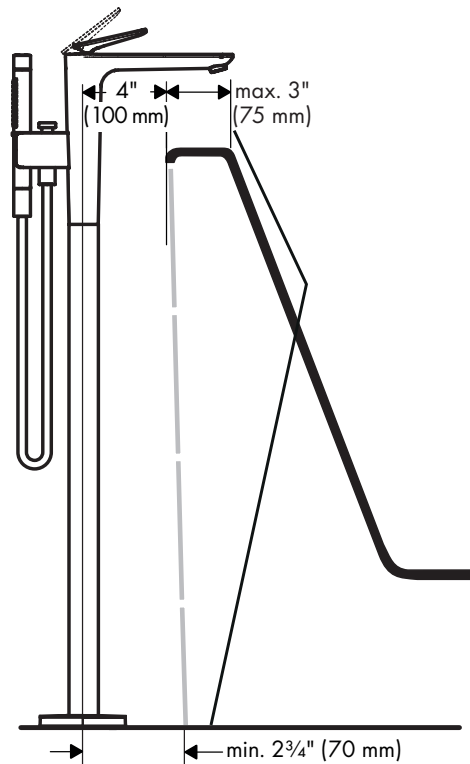
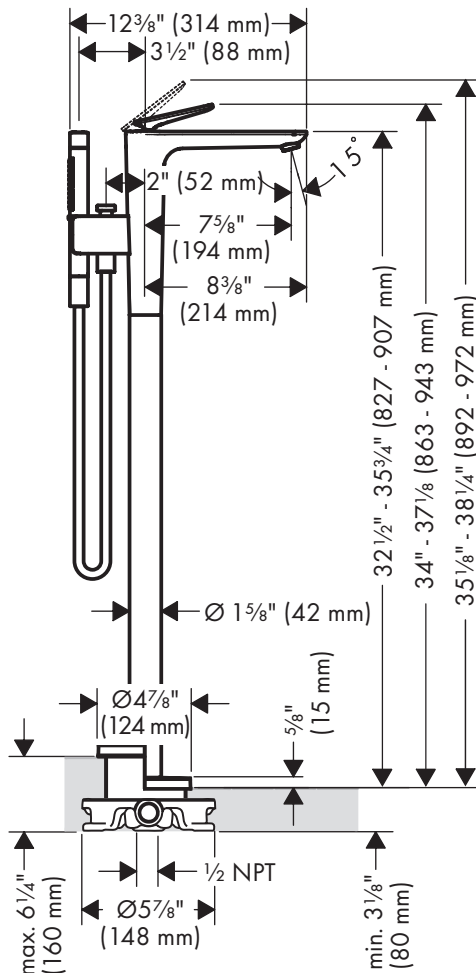
Presión en servicio recomendada	15 - 75 PSI (0.1 - 0.5 MPa)
max. 145 PSI (1 MPa)	
Temperatura del agua caliente recomendada	120°-140° F (48° - 60° C)*
max. 158°F (70° C)*	
Caudal máximo teleducha	1.75 GPM (6.6 L/min) max.
surtidor	5.3 GPM (20 L/min) @ 44 PSI

* Debe conocer y cumplir todos los códigos locales aplicables para ajustar la temperatura del calentador de agua.

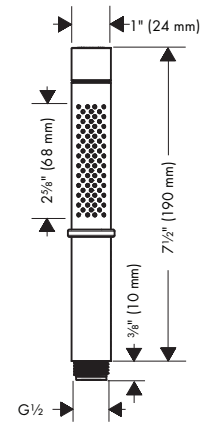


CONSEJO DE INSTALACIÓN: Cuando vea este símbolo, no descarte la parte o partes indicadas. Guárdelas en un lugar seguro en caso de que necesite reparar el producto.

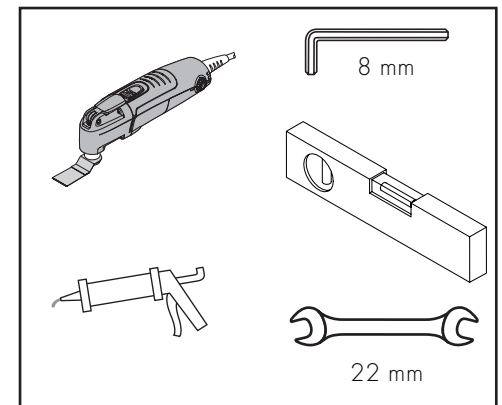
AXOR Citterio C
49440XX1
49441XX1



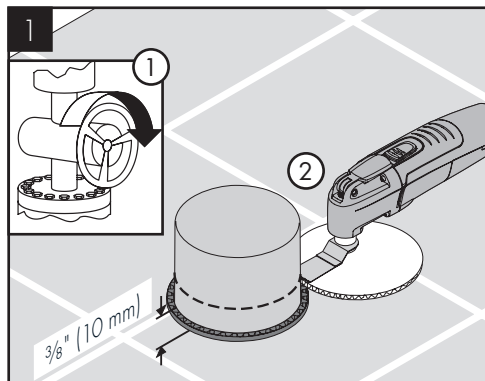
AXOR Shower Compositions
28704XX1



TOOLS REQUIRED / OUTILS REQUIS / HERRAMIENTAS ÚTILES



INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACIÓN



⚠ To reduce the risk of scald injury and property damage, turn the water off at the main.

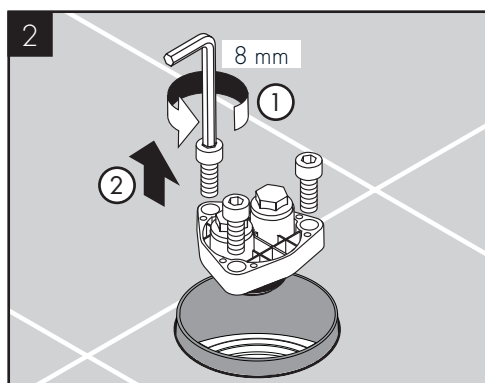
Cut the plaster shield so that it extends $\frac{3}{8}$ " (10 mm) above the surface of the finished floor.

⚠ Pour réduire les risques de blessures par brûlure et de dommages matériels, fermez l'eau à la valve principale.

Coupez le protecteur de façon à ce qu'une partie de $\frac{3}{8}$ po (10 mm) soit au-dessus de la surface du plancher fini.

⚠ Para evitar lesiones por escaldadura y daños a la propiedad, asegúrese de cerrar el paso del agua en la entrada del suministro.

Corte el protector de yeso de modo que sobresalga $\frac{3}{8}$ " (10 mm) de la superficie del acabado del piso.



Remove the flush insert.

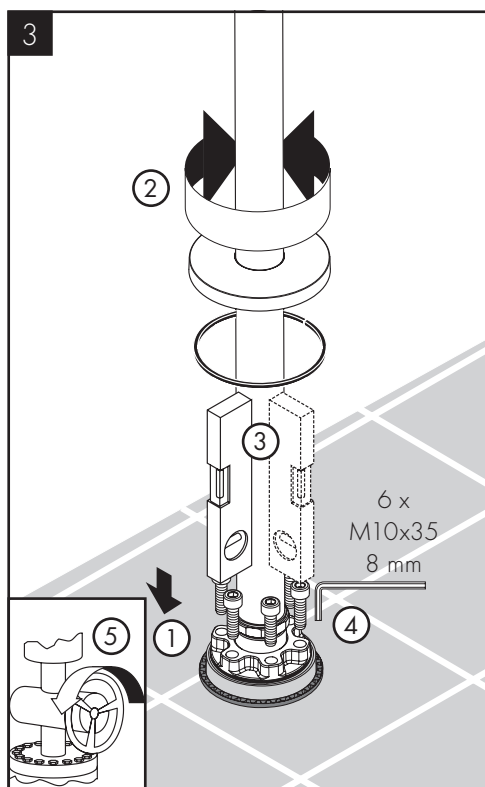
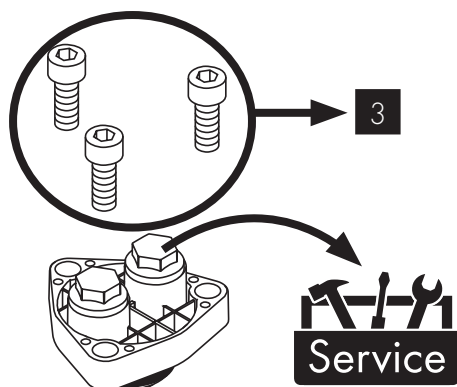
⚠ Do not discard the screws!

Retirez le compartiment affleurant.

⚠ Ne jetez pas les vis!

Retire el alojamiento de descarga.

⚠ ¡No deseche los tornillos!



Position the tub spout over the rough. Rotate the spout to the correct position.

Make sure that it is level.

Use the 6 screws (3 from the rough and 3 from the tub spout) to fasten the tub filler to the rough.

Turn the water on at the main.

Placez le robinet de baignoire sur la pièce de surface.

Faites pivoter le robinet de baignoire de façon à l'orienter dans la bonne direction. Assurez-vous que le robinet de baignoire est de niveau.

Utilisez les 6 vis (3 de la pièce intérieure et 3 du bec de baignoire) pour fixer le bec à la pièce intérieure.

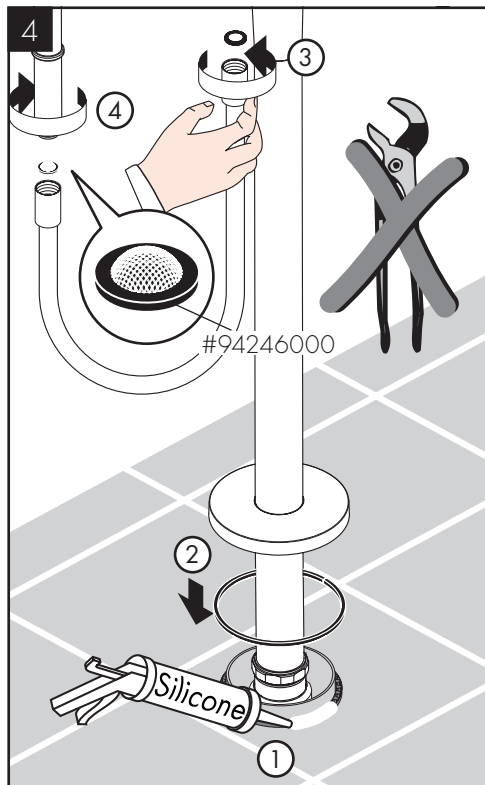
Ouvrez l'eau à la valve principale.

Coloque el surtidor en la pieza interior.

Haga girar el surtidor para que mire hacia la dirección correcta. Asegúrese de que el surtidor quede nivelado.

Use los 6 tornillos (3 de la pieza interior y 3 de la brida del surtidor) para ajustar el surtidor a la pieza interior.

Abra el paso del agua en la entrada del suministro.



⚠ Seal the floor around the rough.

Lower the escutcheon to the floor.

Install a hose washer in the shorter of the two hose nuts. Connect this end to the handshower outlet. Install the filter washer in the longer of the two hose nuts. Connect this end to the handshower.

⚠ Do not use pliers to tighten the hose nuts as they will damage the finish.

Rest the handshower in the holder.

⚠ Scellez le plancher autour du protecteur à l'aide d'un agent d'étanchéité.

Abaissez l'écusson au sol.

Installez une rondelle de tuyau dans le plus court des deux écrous de tuyau. Raccordez cette extrémité à l'orifice de sortie pour la douchette.

Installez la rondelle de filtre dans le plus long des deux écrous de tuyau. Raccordez cette extrémité à la douchette.

N'utilisez pas de pinces pour serrer les écrous de tuyau car ils endommageraient la finition.

Déposez la douchette dans son support.

⚠ Selle el piso alrededor del protector de yeso con un sellador impermeable.

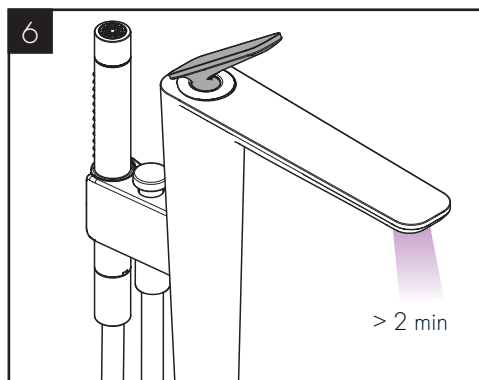
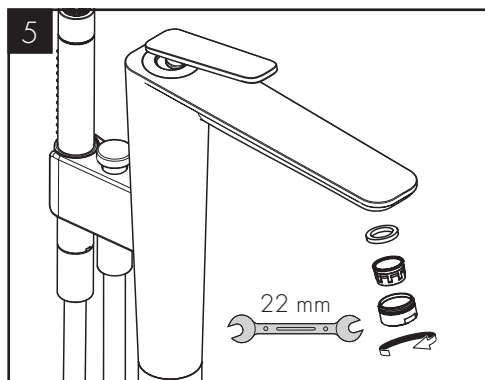
Baje el escudo al piso.

Instale la arandela de la manguera en la más corta de las dos tuercas de la manguera. Conecte este extremo a la salida de la ducha de mano.

Instale la arandela del filtro en la más larga de las dos tuercas de la manguera. Conecte este extremo a la ducha de mano.

⚠ No utilice pinzas para ajustar las tuercas de la manguera, ya que pueden dañar el acabado.

Apoye la ducha de mano en el soporte.



Remove the aerator.

Flush the hot and cold supplies for at least 2 minutes.

Reinstall the aerator.

Retirez l'aérateur.

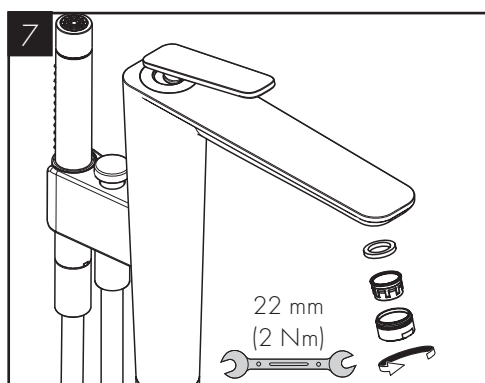
Rincez le robinet pendant au moins 2 minutes.

Installez l'aérateur.

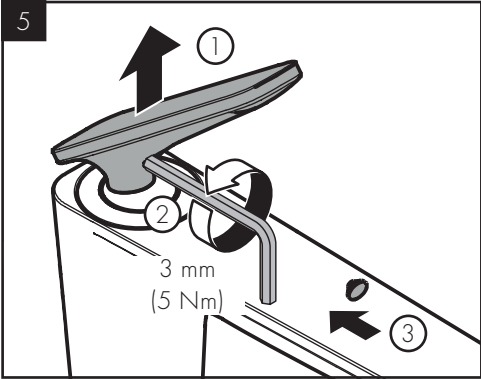
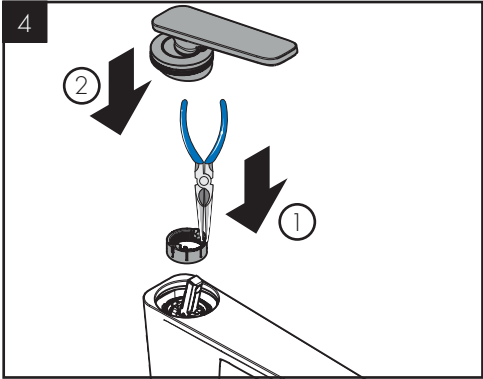
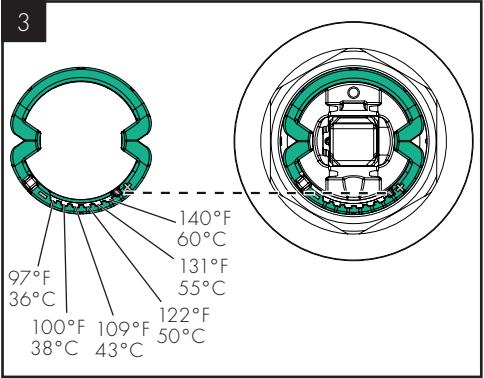
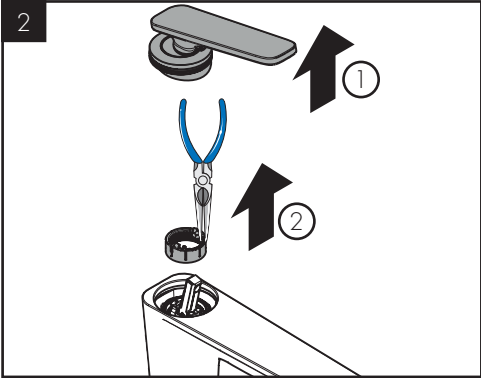
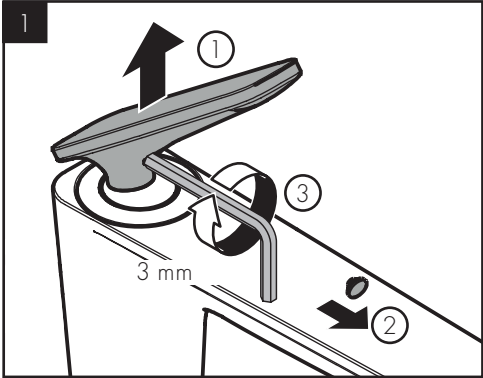
Retire el aireador.

Lave el grifo durante al menos 2 minutos.

Instale el aireador.

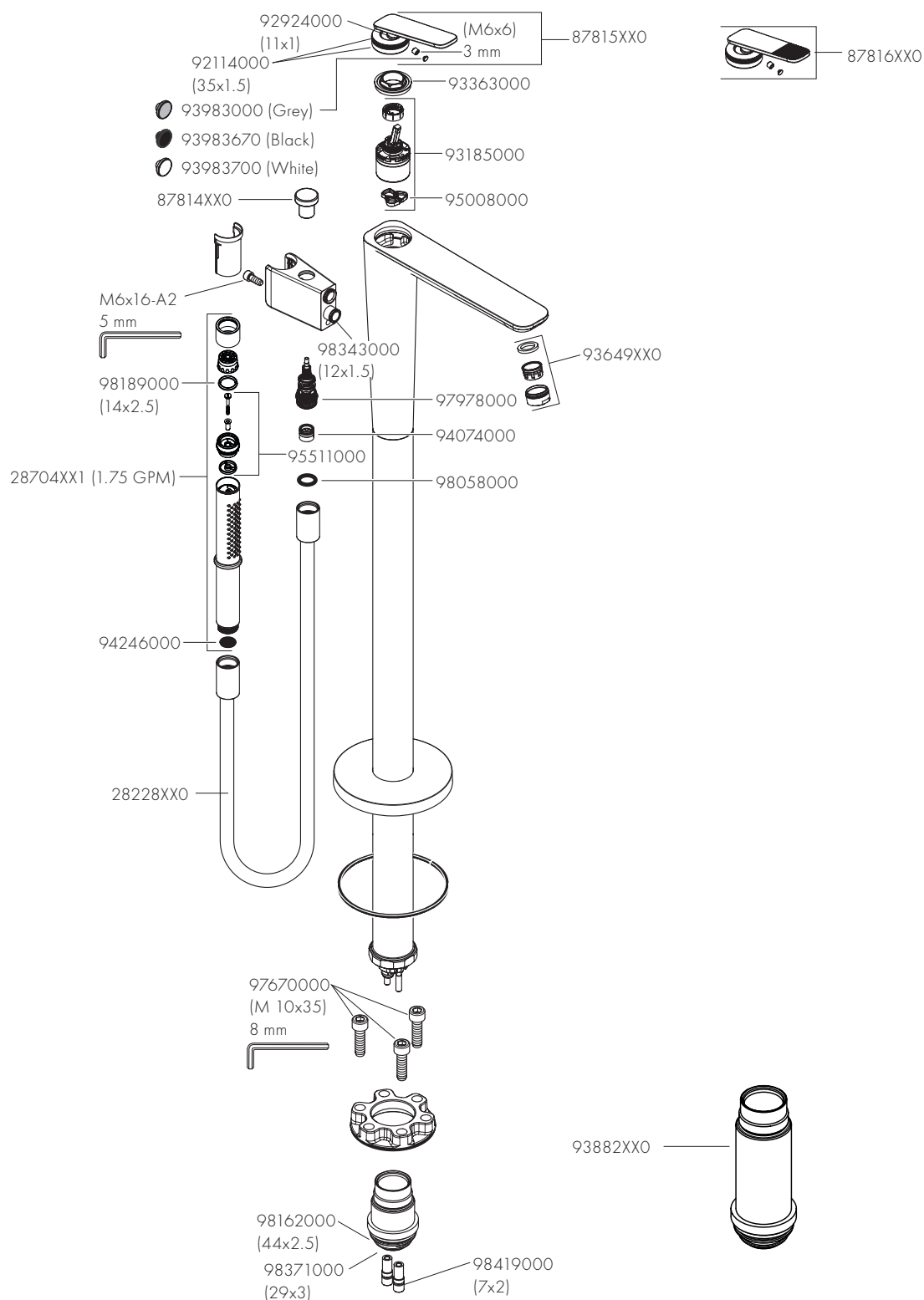


SET HOT WATER LIMITER / POSITIONNER LE LIMITEUR DE TEMPÉRATURE / AJUSTAR TOPE

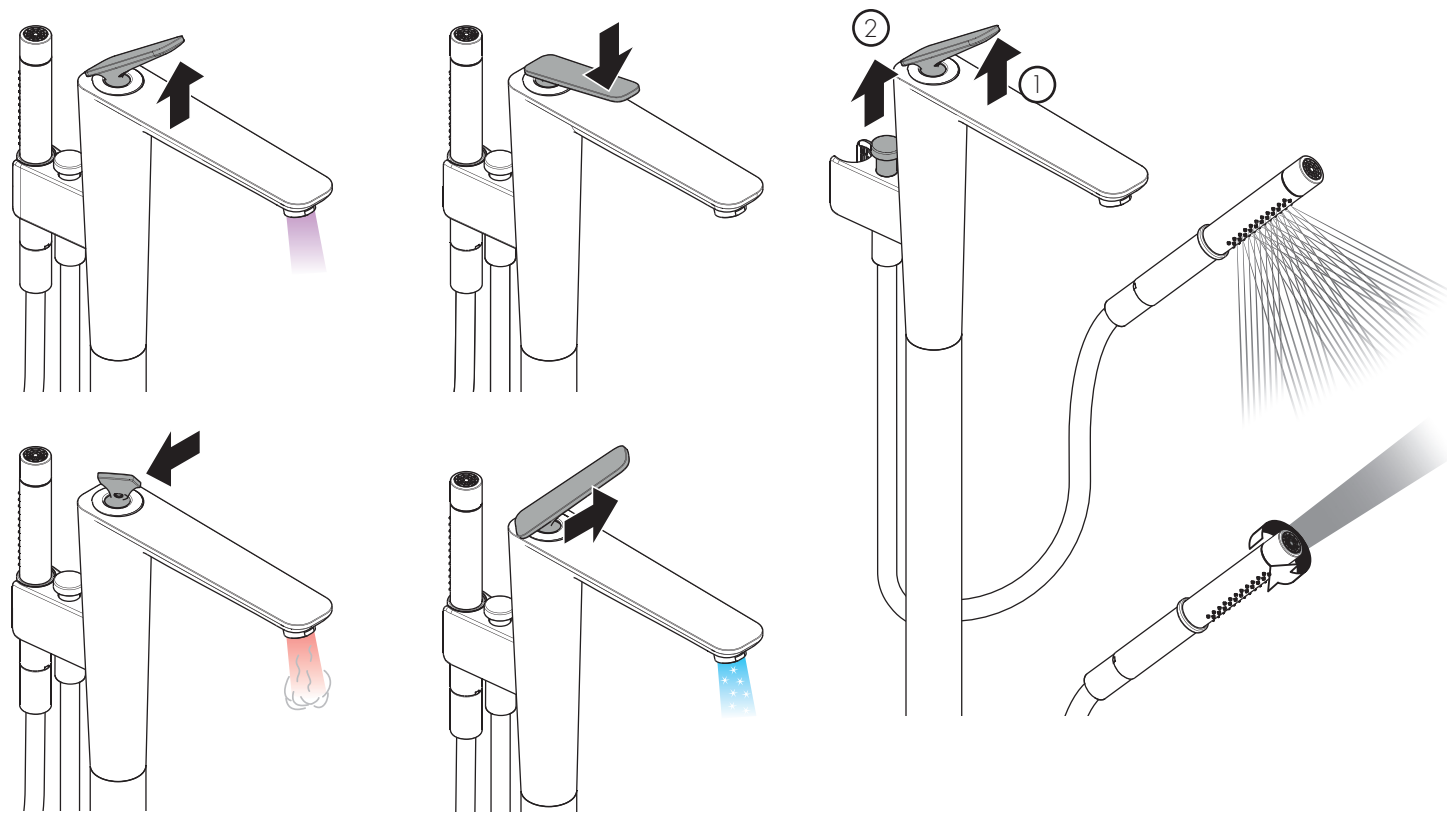


REPLACEMENT PARTS / PIÈCES DÉTACHÉES / REPUESTOS

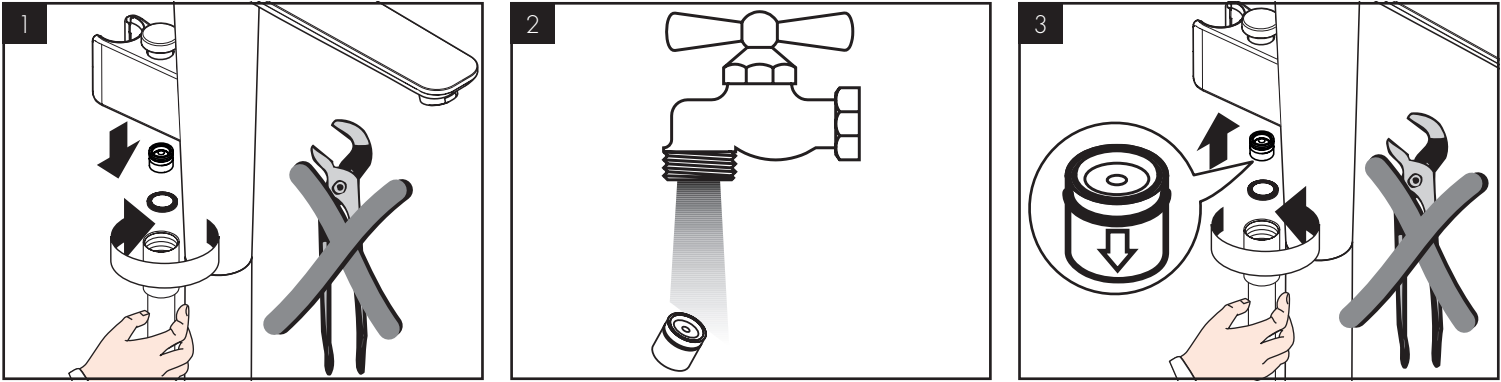
AXOR Citterio C
49440XX1
49441XX1



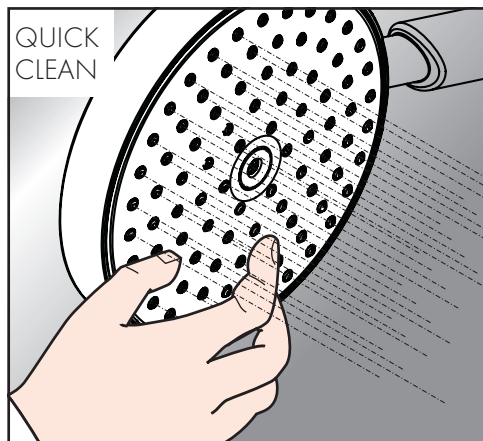
XX = COLORS / COULEURS / ACABADOS
00 = Chrome
25 = Brushed Gold Optik
34 = Brushed Black Chrome
67 = Matte Black
82 = Brushed Nickel
83 = Polished Nickel



CHECK VALVE MAINTENANCE / ENTRETIEN DE LES CLAPETS ANTI-RETOUR/ MANTENIMIENTO DE LAS VÁLVULAS ANTIRRETORNOS



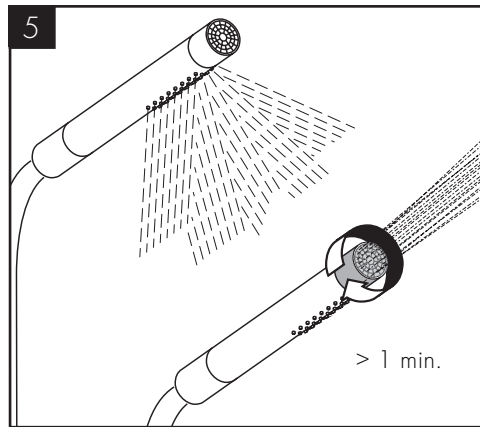
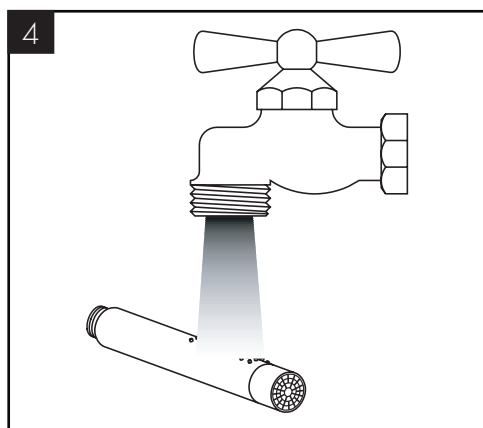
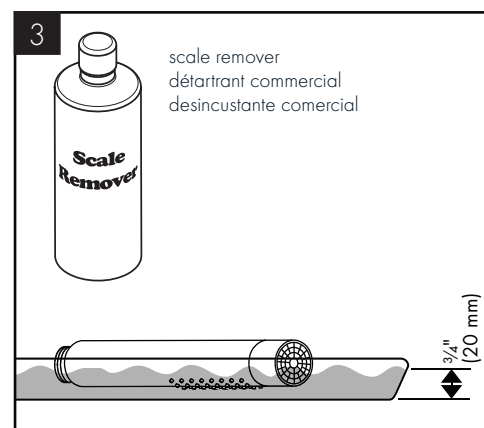
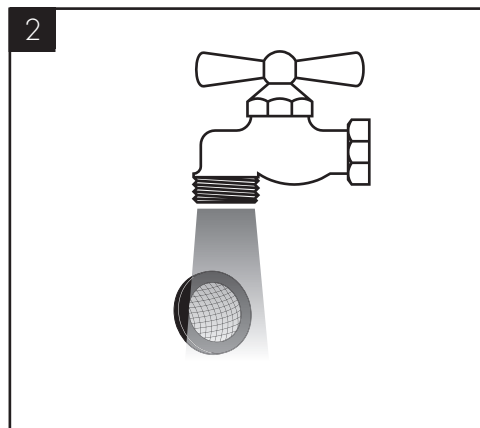
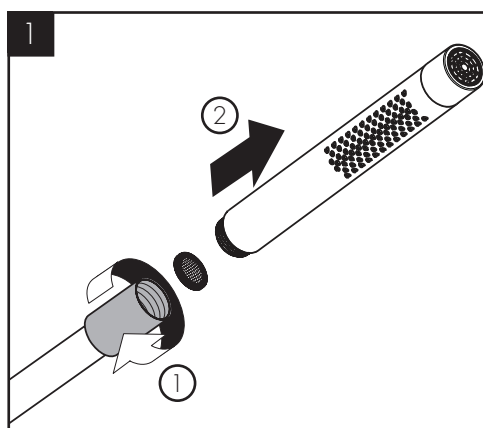
CLEANING / NETTOYAGE / LIMPIEZA



JUST CLEAN: simply rub over the spray nozzles to remove lime scale.

LA PROPRETÉ EN TOUTE SIMPLICITÉ: les dépôts formés sur les buses élastiques en silicone s'éliminent par un simple passage de la main.

FÁCIL ASEO: La cal se puede retirar sencillamente frotando con los dedos de las toberas elásticas de silicona.

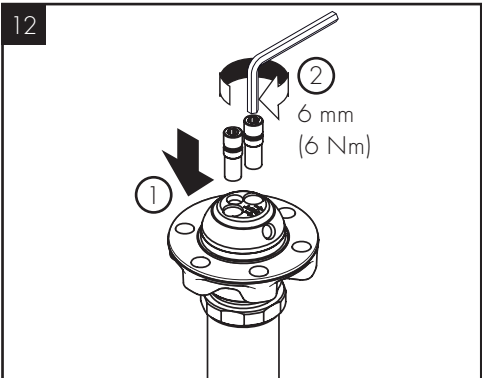
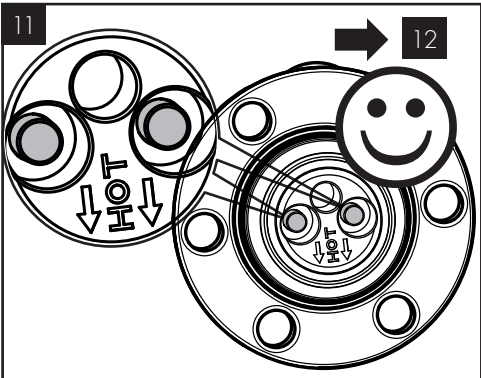
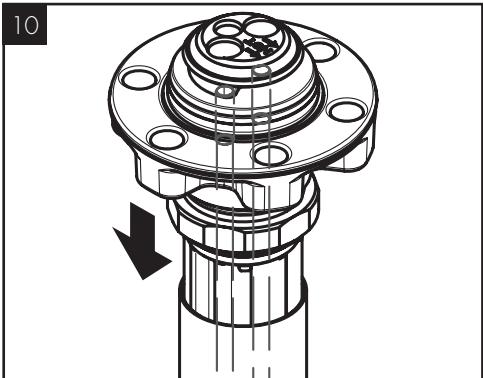
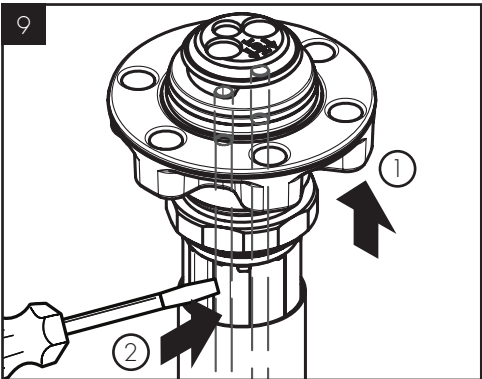
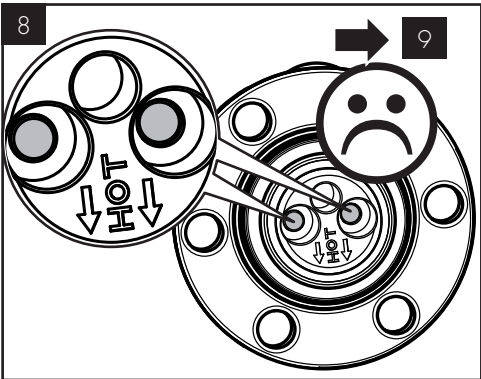
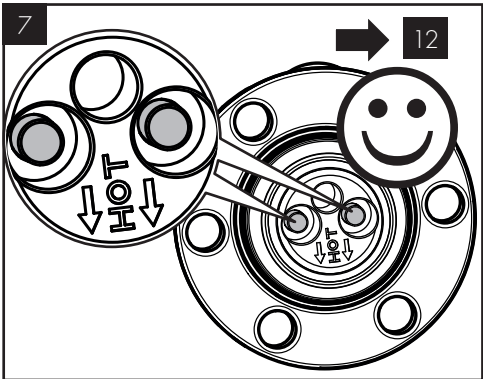
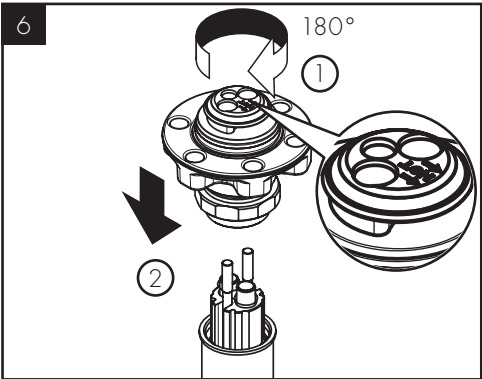
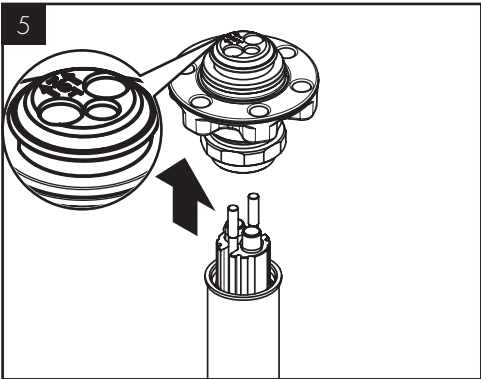
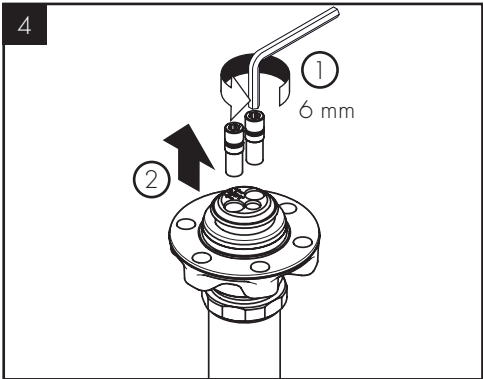
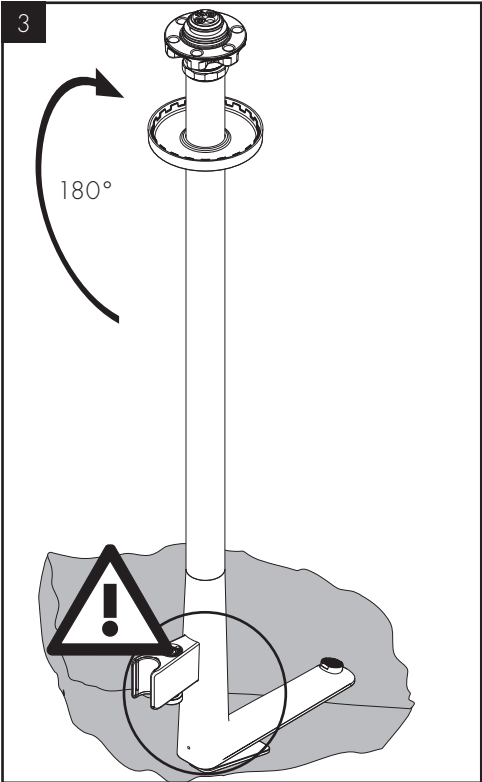
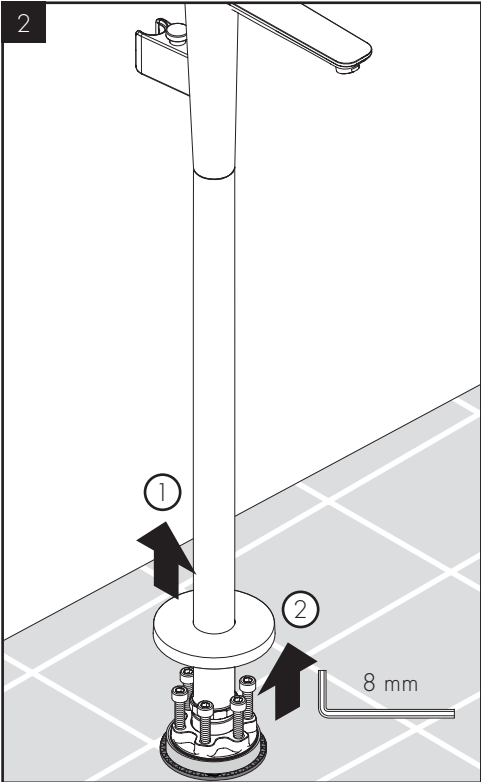
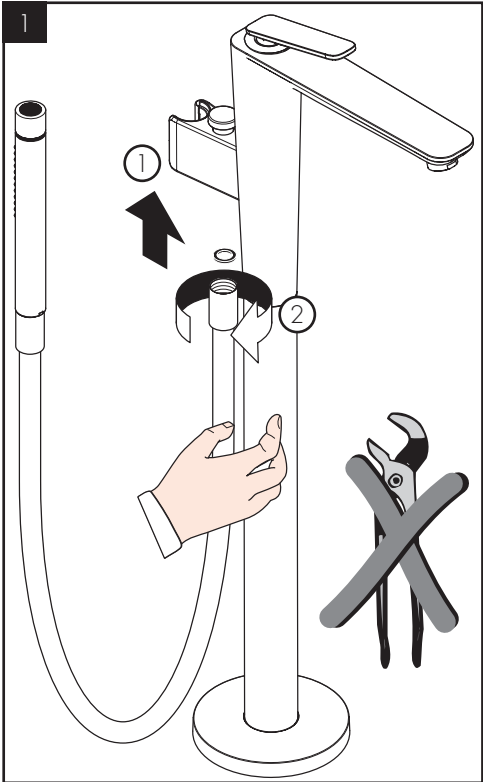


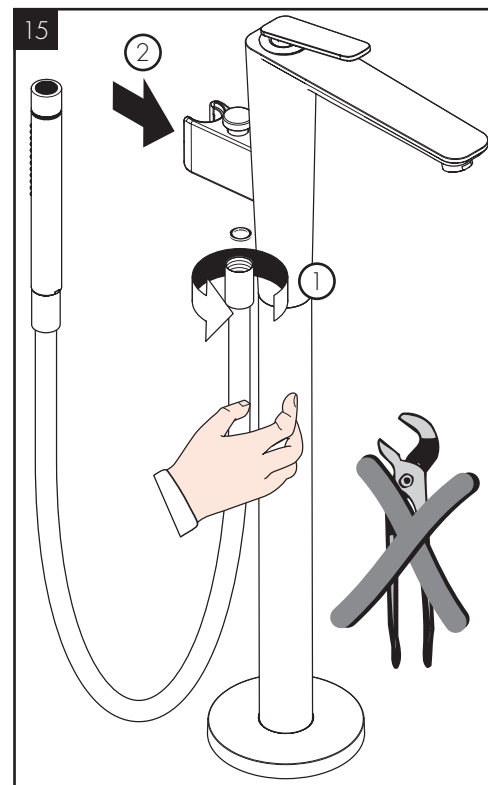
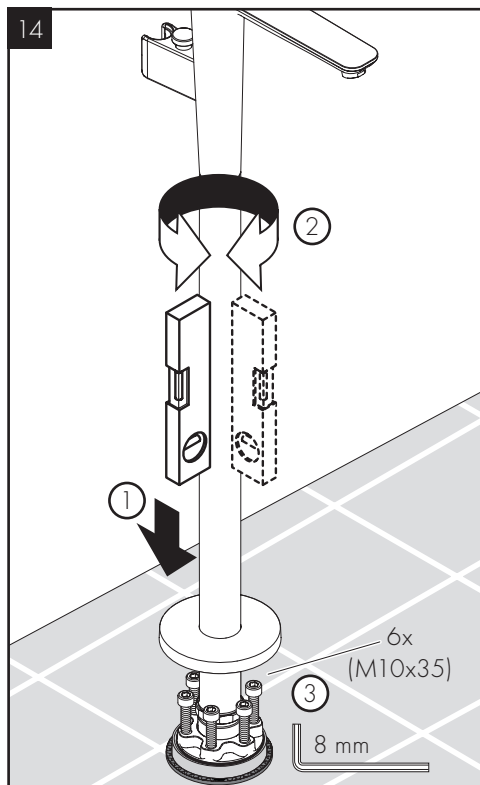
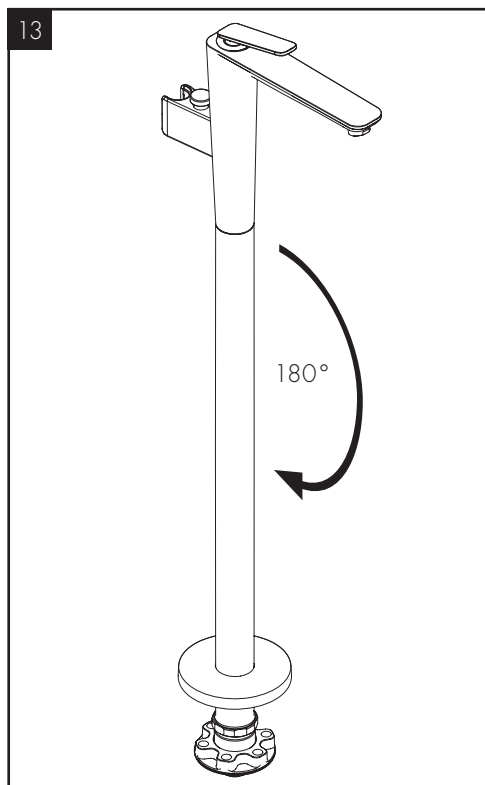
⚠ Refer to the Cleaning Recommendations on page 13 when selecting a cleaning agent for this product. Do not use cleaning products containing chlorine bleach, lye, hydrochloric acid, formic acid, acetic acid, or abrasives.

⚠ Reportez-vous aux recommandations pour le nettoyage à la page 13 au moment de sélectionner un agent de nettoyage pour ce produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant du chlore, du javellisant au chlore, de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de l'acide acétique ou des abrasifs.

⚠ Consulte las Recomendaciones de Limpieza en la página 13 para seleccionar un agente de limpieza para este producto. No use productos de limpieza que contengan blanqueador con cloro, lejía, ácido clorhídrico, ácido fórmico, ácido acético o abrasivos.

OPTIONAL INSTALLATION FOR REVERSED SUPPLIES / INSTALLATION FACULTATIVE POUR
CONDUITES INVERSÉES / INSTALACIÓN OPCIONAL PARA SUMINISTROS EN ORDEN INVERSO





TROUBLESHOOTING

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SUGGESTED ACTION
Insufficient water	– Aerator dirty – Shower filter dirty	– Clean aerator, replace if necessary - see page 5 – Clean filter between shower and hose - see page 9
Handle stiff	– Cartridge dirty or worn	– Replace cartridge
Water drips from spout	– Cartridge dirty or worn	– Replace cartridge
Spout temperature does not correspond with temperature set	– Hot and cold supplies are reversed	– Reverse the function block - see page 10

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	ACTION RECOMMANDÉE
Pas assez d'eau	– aérateur entartré ou encrassé – Joint-filtre de douchette encrassé	– Nettoyer l'aérateur ou le changer éventuellement (voir pages 5) – Nettoyer le joint-filtre entre la douchette et le flexible (voir pages 9)
Dureté de fonctionnement	– Cartouche défectueuse, entartrée	– Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	– Cartouche défectueuse, entartrée	– Changer la cartouche
La température à la sortie ne correspond pas à la température de réglage	– Les raccords d'eau chaude et d'eau froide ont été intervertis	– Montez le bloc de fonction à 180° (voir pages 10)

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SÍNTOMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN RECOMENDADA
Sale poca agua	– aireador con cal o sucio – filtro de la teleducha sucio	– limpiar / cambiar aireador (ver página 5) – limpiar / cambiar filtro entre flexo y teleducha (ver página 9)
Handle stiff	– cartucho dañado	– cambiar el cartucho
Water drips from spout	– cartucho dañado	– cambiar el cartucho
Temperatura del agua no corresponde a lo marcado	– Las conexiones de agua caliente y fría están cambiadas.	– girar cuerpo empotrado en 180° (ver página 10)

CLEANING RECOMMENDATION FOR HANSGROHE PRODUCTS

Modern bathroom faucets, kitchen faucets and shower products are made from different materials to comply with the needs of the market with regard to design and functionality. To avoid damage to the product, it is necessary to take proper care of it.

FOR BEST RESULTS:

- / Prevent the buildup of mineral scale and /or soap residue by cleaning your Hansgrohe product(s) when needed.
- / Select a cleaning agent specifically intended for the type of product.
- / DO NOT use these types of cleaners as they will cause damage to your Hansgrohe product:
 - Any cleaning agent containing chlorine bleach, lye, hydrochloric acid, formic acid, or acetic acid.
 - Abrasive cleaning powders, pads, or brushes.
 - Steam cleaners.
 - "No rinse" cleaning agents.
- / ALWAYS follow the instructions provided by the manufacturer of the cleaning agent.
- / DO NOT mix cleaning agents, unless directed by the manufacturer.
- / DO NOT spray cleaners directly onto the product as drops could enter openings and gaps and cause damage. When using spray cleaners, spray the cleaner onto a soft cloth or sponge.
- / ALWAYS rinse your Hansgrohe product thoroughly with clear water and polish dry with a soft cloth after cleaning.

IMPORTANT

- / Residue from soaps and shampoos can cause damage. Rinse the product with clean water after each use.
- / Residue from basin/tub/tile cleaner can cause damage to faucets and fittings. Immediately rinse any overspray from the Hansgrohe product.
- / DO NOT store any cleaning agents under your Hansgrohe product, such as in a vanity unit, as the fumes may damage the product.
- / DAMAGE TO THE PRODUCT CAUSED BY IMPROPER CARE OR THE USE OF IMPROPER CLEANING AGENTS IS NOT COVERED BY THE WARRANTY.
- / IF A COMPONENT OF THE PRODUCT IS DAMAGED, REPLACE IT TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY, PROPERTY DAMAGE OR PRODUCT FAILURE.

CONSEIL DE NETTOYAGE POUR LES PRODUITS HANSGROHE

Les robinets pour les salles de bains et les cuisines modernes ainsi que les produits récents pour les douches se composent de matériaux différents afin de satisfaire aux besoins du marché en termes de conception et de fonctionnalité. Afin d'éviter d'endommager le produit, il est nécessaire d'en prendre soin.

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS :

- / Empêchez l'accumulation de tarte et/ou de résidu de savon en nettoyant votre produit Hansgrohe lorsque c'est nécessaire.
- / Sélectionnez un produit de nettoyage spécifiquement prévu pour ce type de produit.
- / N'UTILISEZ PAS ces types de nettoyeurs car ils peuvent endommager votre produit Hansgrohe :
 - Tout produit de nettoyage contenant de l'acide chlorhydrique, de l'acide formique, de la potasse ou de l'acide acétique.
 - Les poudres de nettoyage, les tampons ou les brosses abrasives.
 - Les nettoyeurs à vapeur.
 - Les produits de nettoyage « sans rinçage ».
- / NE MÉLANGEZ PAS les produits de nettoyage, à moins que cela soit indiqué par le fabricant.
- / NE PULVÉRISEZ PAS les nettoyeurs directement sur le produit car des gouttes pourraient entrer dans les ouvertures et les fentes et causer des dommages. Lorsque vous utilisez des nettoyeurs par pulvérisation, pulvérisez le nettoyeur sur un chiffon ou une éponge douce.
- / Après le nettoyage rincer abondamment à l'eau claire pour éliminer intégralement les restes de détergent.

IMPORTANT

- / Les résidus de produits pour le corps comme les savons liquides, shampooings, gels de douche, teintures pour cheveux, parfums, après-rasage et vernis à ongles peuvent causer des détériorations. Rincez le produit avec de l'eau propre après chaque utilisation.
- / Le résidu provenant des nettoyeurs pour cuvette/baignoire/carrelage peut endommager les robinets et les raccords de tuyauterie. Rincez immédiatement toute surpulvérisation sur le produit Hansgrohe.
- / De même, il est interdit de stocker des détergents ou des produits chimiques sous les produits, par ex. dans un meuble sous lavabo, car les vapeurs qui s'en dégagent risquent d'abîmer les produits.
- / LES DOMMAGES AU PRODUIT CAUSÉS PAR UN MAUVAIS ENTRETIEN OU PAR L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE INADÉQUATS NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE.
- / SI UN COMPOSANT DU PRODUIT EST ENDOMMAGÉ, REMPLACEZ-LE POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES, DE DOMMAGES MATÉRIELS OU DE DÉFAILLANCES DU PRODUIT.

RECOMENDACIÓN DE LIMPIEZA PARA LOS PRODUCTOS DE HANSGROHE

Hoy en día, las griferías de baño y de cocina así como duchas modernas se componen de materiales muy distintos para satisfacer las exigencias del mercado respecto al diseño y la funcionalidad. Para evitar daños y reclamaciones hay que tener en cuenta ciertos aspectos tanto en el uso como en su limpieza.

PARA OBTENER MEJORES RESULTADOS:

- / Evite la acumulación de restos de jabón o sarro limpiando el producto Hansgrohe cuando sea necesario.
- / Seleccione un agente de limpieza diseñado específicamente para el tipo de producto.
- / NO use estos tipos de limpiadores, ya que causarán daño a su producto Hansgrohe:
 - Agentes limpiadores que contengan ácido clorhídrico, fórmico, acético o lejía.
 - Polvos, paños o cepillos de limpieza abrasivos.
 - Limpiadores a vapor
 - Agentes de limpieza "sin enjuague".
- / SIEMPRE siga las instrucciones provistas por el fabricante del agente de limpieza.
- / NO mezcle los agentes de limpieza, a menos que esté indicado por el fabricante.
- / NO rocíe limpiadores directamente sobre el producto, ya que podrían caer gotas sobre las aberturas y espacios y causar daños. Cuando use limpiadores en spray, rocíe el limpiador sobre un paño suave o esponja.
- / SIEMPRE enjuague su producto Hansgrohe con agua limpia y séquelo y lustrelo con un paño suave después de la limpieza.

IMPORTANTE

- / Los residuos de productos de aseo como jabón líquido, champú, gel de ducha, tintes de pelo, perfumes, lociones de afeitado y esmalte de uñas pueden dañar también los materiales. Enjuague el producto con agua limpia después de cada uso.
- / Los residuos de limpiadores para lavatorios, bañeras o azulejos pueden causar daño a los grifos y accesorios. Enjuague inmediatamente cualquier derrame que haya sobre el producto de Hansgrohe.
- / Tampoco pueden generarse depósitos de productos de limpieza o químicos debajo de los productos, p. ej. En un armario de lavabo. De lo contrario, los vapores generados pueden dañar los productos.
- / LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE UN CUIDADO INADECUADO O USO DE AGENTES DE LIMPIEZA INADECUADOS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.
- / SI UN COMPONENTE DEL PRODUCTO ESTÁ DAÑADO, REEMPLÁCELO PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O FALLAS DEL PRODUCTO.

HANSGROHE, INC. LIMITED WARRANTY

Offering our customers the highest quality at all times is a fundamental part of the Hansgrohe, Inc. company philosophy. We offer consumers a limited warranty on our hansgrohe® and AXOR® branded products.

This warranty is limited to products manufactured by Hansgrohe, Inc. that are purchased from a Hansgrohe, Inc. authorized seller by a consumer in the United States or Canada after September 1, 2019, and installed in either the United States or in Canada.

WARRANTY

Hansgrohe, Inc. warrants to the original consumer purchaser that hansgrohe and AXOR products will be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns both the product and the home in which the product was originally installed. For commercial purchasers, the warranty period is (a) one (1) year for hansgrohe products and (b) five (5) years for AXOR products, in each case from the date of purchase. The warranty period for products in the Rubbed Bronze, Matte Black and Matte White finishes are three (3) years from the date of purchase. This warranty is non-transferable.

WHAT WE WILL DO

Hansgrohe, Inc., at its option, will replace any product or part of the product that proves defective in workmanship and/ or material, under normal installation, use, service and maintenance. If Hansgrohe, Inc. is unable to provide a replacement part or product and repair is not practical or cannot be made in timely fashion, Hansgrohe, Inc. may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the defective product. REPAIR OR REPLACEMENT (OR, IN LIMITED CIRCUMSTANCES, REFUND OF THE PURCHASE PRICE) AS PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE PURCHASER.

WHAT IS NOT COVERED BY THE WARRANTY

Because Hansgrohe, Inc. is unable to control the quality of hansgrohe or AXOR products sold by unauthorized sellers, unless otherwise prohibited by law, this warranty does not cover hansgrohe or AXOR products purchased from unauthorized sellers. Authorized sellers can be found on hansgrohe and AXOR branded websites.

Labor and other expenses for disconnection, deinstallation, or return of the product for warranty service (including but not limited to proper packaging and shipping costs), or for installation or reinstallation of the product are not covered by this warranty.

Hansgrohe, Inc. shall not be liable for any damage to the product resulting from

- reasonable wear and tear
- outdoor use
- misuse (including use of the product for an unintended application)
- freezing water
- excessive water pressure
- pipe corrosion in the home in which the product is installed
- abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including the use of abrasive or caustic cleaning agents or “no-rinse” cleaning products.

This warranty does not cover: (i) accessories, connected materials and products, or related products not manufactured by Hansgrohe, Inc. (ii) any hansgrohe or AXOR product sold for display purposes or (iii) hansgrohe or AXOR products purchased from unauthorized sellers.

WHAT YOU MUST DO TO OBTAIN WARRANTY SERVICE OR INFORMATION

Contact your retailer, or contact Technical Service at:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

In requesting warranty service, you will need to provide:

1. The sales receipt or other evidence of the date and place of purchase.
2. A description of the problem.
3. Delivery of the product or the defective part, postage prepaid and carefully packed and insured, to:

Hansgrohe, Inc.
1492 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Toll-free 800-334-0455

When warranty service is completed, any repaired or replacement product or part will be returned to you postage prepaid.

REVISED SEPTEMBER 1, 2019.

LIMITATION ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES: Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the below limitations may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THIS WARRANTY, WHICHEVER IS SHORTER.

LIMITATION OF SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES: Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the below limitations and exclusions may not apply to you. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND HANSGROHE, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES TO REPAIR, REPLACE, INSTALL OR REMOVE THIS PRODUCT), WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. HANSGROHE, INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE TO THE PRODUCT RESULTING FROM REASONABLE WEAR AND TEAR, OUTDOOR USE, MISUSE (INCLUDING USE OF THE PRODUCT FOR AN UNINTENDED APPLICATION), FREEZING WATER, EXCESSIVE WATER PRESSURE, PIPE CORROSION IN THE HOME IN WHICH THE PRODUCT IS INSTALLED, ABUSE, NEGLECT OR IMPROPER OR INCORRECTLY PERFORMED INSTALLATION, MAINTENANCE OR REPAIR, INCLUDING THE USE OF ABRASIVE OR CAUSTIC CLEANING AGENTS OR “NO-RINSE” CLEANING PRODUCTS.

NOTICE TO RESIDENTS OF THE STATE OF NEW JERSEY: The provisions of this warranty, including its limitations, are intended to apply to the fullest extent permitted by the laws of the State of New Jersey.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

PRODUCT INSTRUCTIONS AND QUESTIONS

Upon purchase or prior to installation, please carefully inspect your product for any damage or visible defect. Prior to installing, always carefully study the enclosed instructions on the proper installation and the care and maintenance of this product.

If you have questions at any time about the use, installation or performance of your product, or the Limited Warranty, please write us or call us toll-free at 800-334-0455.



AXOR / Hansgrohe, Inc.
1490 Bluegrass Lakes Parkway
Alpharetta, GA 30004
Tel. 800-334-0455
Fax 770-889-1783

axor-design.com